

مشاركة الأسرة في المدرسة وفي المنزل

استبيان للعائلات¹

M.^a Pilar Muñoz López y M.^a Ángeles Hernández Prados (2020)²

Universidad de Murcia

الغرض من هذا الاستبيان هو الحصول على معلومات حول علاقتك مع مدرسة طفلك. نرجو منك الإجابة على جميع الأسئلة بإخلاص مع الأخذ بعين الاعتبار أن السرية مضمونة. في حالة وجود عدة أطفال مسجلين في المدرسة نفسها ، كل ما عليك فعله هو أن تجيب بالنظر إلى الطفل الذي قام بتسليمه لكم. يرجى منكم ، بمجرد إكمال الاستبيان ، إعادته إلى المعلم ولي أمر طفلك في الموعد النهائي.

أسئلة سوسيوديموغرافية

ضع علامة في الخيار التي يتوافق مع وضعك الشخصي:

1. من الذي يجيب على الاستبيان؟

أب أم الاثنان معا آخرون

2. أشر إلى نوع العائلة :

الأب، الأم والأطفال عائلة أحادية الوالدين (أم أو أب فقط) مع الأبناء
 العائلة المعاد تشكيلها (الأب أو الأم مع شريك و الأطفال) خيارات أخرى _____

3. عمر الأب والأم

الأب	أقل من 20	من 20 إلى 30	من 31 إلى 40	من 41 إلى 50	أكثر من 51
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
الأم	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. هل ولدوا في إسبانيا؟ إذا لم يكون قد ولدوا في إسبانيا ، فأشر إلى بلد الولادة

الأب	نعم	لا	بلد الولادة
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
الأم	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

¹ Agradecimiento a Ouahiba Hakmi Bhahil, por su colaboración en la traducción al árabe del cuestionario original.

² Cuestionario en español disponible en: <https://digitum.um.es/digitum/handle/10201/89030>

5. دراسات الأب والأم

الأباء	بدون دراسات	ابتدائي	ثانوي	البكالوريوس / (FB) تكوين متوسط	(FB) تكوين عالي / جامعي / دبلوم	درجة الدكتوراه
الأب	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
الأم	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. مهنة الأب والأم

الأب	الأم	المهنة
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	بدون عمل
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	عامل بلا تخصص (مساعدة منزلية ، رجال تسليم ، حمالين ، ببادق في الزراعة والثروة الحيوانية والبناء ، وما إلى ذلك)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	عامل متخصص (بنائين ، نجارين ، كهربائيين ، السائقين والحرفيين والمزارعين والبائعين ، الخ...)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	العامل في الخدمات الشخصية والحماية والأمان (ممرضة ، الشرطة ، مصففي الشعر ، الإدارية ، إلخ...)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	المهنة المرتبطة بشهادة دبلوم أو مالك أعمال صغيرة (أقل من 10 موظفين)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	المهنة المرتبطة بشهادة البكالوريوس (الطبيب ، المحامي ، الكمبيوتر ، المعلم ، إلخ...)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	منصب عالي في الإدارة العامة أو الخاصة ومالك شركة متوسطة (بين 10 و 25 موظفًا)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مالك شركة كبير (أكثر من 25 موظفًا)

7. قم بتمييز الموارد التكنولوجية المتوفرة في منزل:

- كمبيوتر انترنت هاتف محمول
 تلفزيون لوحي موارد أخرى _____

8. اشرح مصادر دعم الدراسة المتاحة لطفلك في المنزل:

- مكان لدراسة طاولة لدراسة مواد مرجعية أشياء أخرى _____

9. حدد السنة التي يدرس فيها طفلك :

- التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة : الأولى الثانية الثالثة
 التعليم الابتدائي: الأول الثاني الثالث الرابع الخامس السادس

10. حدد الدرجة المتوسطة التي حصل عليها طفلك في العام الماض:

- راسب/ة موفقة/ة جيدة جيد جدا متفوق/ة ليس لديه الملاحظات الوسطى

11. هل سبق لطفلك أن كرر دورة في المدرسة؟

- لا نعم ، حدد السنة والمواد التي رسيها _____

أسئلة حول مشاركة الأسرة

التعليمات: ضع دائرة حول الدرجة التي تريد إعطاءها للأسئلة التالية وفقاً للمقياس المحدد:
1= لا شيء، 2= القليل، 3= شيء ما، 4= إلى حد ما، 5= كثيراً

أ. إلى أي مدى...					المعدل
1	2	3	4	5	1. أنا أعرف قواعد المركز (الجدول ، البرامج التعليمية ، الأحداث ، الواجبات وحقوق طالب ، إلخ).
1	2	3	4	5	2. أبلغت بطريقة التدريس والتقييم والمعايير في فصل طفلي.
1	2	3	4	5	3. أحضر المواعيد والاجتماعات عندما يستدعونني
1	2	3	4	5	4. أطلب مواعيد مع المعلم/ة أو اجتماعات
1	2	3	4	5	5. أوصل الاجتماعات مع المعلمين الآخرين والمستشار
1	2	3	4	5	6. أتواصل مع من فريق إدارة المركز
1	2	3	4	5	7. أتواصل مع بقية العائلات في فصل ابني
1	2	3	4	5	8. أنا كنت قد حضرت بالنيابة عن بعض الأسر في صف طفلي للمساعدتهم في التواصل مع المعلم
1	2	3	4	5	9. أتحقق من التقويم المدرسي لطفلي
1	2	3	4	5	10. أتلقى معلومات من خلال تعميمات أو ملاحظات معدلة لغويا وثقافيا
1	2	3	4	5	11. لقد اتصلت بالمعلمين عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني
1	2	3	4	5	12. أتقعد مدونة / ويب / مجلة / صحيفة المركز لمعرفة ما يفعله ابني في المدرسة

ب. إلى أي مدى أشرك في ...					المعدل
1	2	3	4	5	13. ورشات العمل في الفصول الدراسية (القراءة ، الحرف اليدوية ، الطبخ ، إلخ)
1	2	3	4	5	14. الأنشطة الثقافية (المتاحف والمسرحيات الموسيقية والأيام الدولية وما إلى ذلك)
1	2	3	4	5	15. الأنشطة الرياضية (البطولات والمعارض وغيرها)
1	2	3	4	5	16. الإحتفالات (عيد الميلاد ، الكرنفال ، نهاية الدورة ، إلخ)
1	2	3	4	5	17. الرحلات
1	2	3	4	5	18. الخدمات التي تقدمها المدرسة (الفصول الصباحية ، المكتبة ، غرفة الطعام ، النقل ، إلخ)
1	2	3	4	5	19. لجان العمل (خطة التعايش ، خطة القارئ ، خطة التحسين للمركز ، إلخ)
1	2	3	4	5	20. المجموعات الاقتصادية للفصول الدراسية (الهدايا ، الأزياء ، والديكورات ، إلخ).
1	2	3	4	5	21. عمليات التقييم للمدرسة (الاستبيانات ، صندوق الاقتراحات ، إلخ).

ت. إلى أي مدى...					المعدل
1	2	3	4	5	22. أنا أو من في القيم والأفكار والمواقف والأهداف ، وما إلى ذلك ، مع المدرسة
1	2	3	4	5	23. أثق وأؤيد العمل التربوي الذي يؤديه المعلمون مع ابني
1	2	3	4	5	24. المشاركة في المدرسة تجعلني أشعر أنني جزء منه
1	2	3	4	5	25. أشعر بالترحيب والاندماج من قبل المجتمع التعليمي
1	2	3	4	5	26. أود أن أوصي أشخاص آخرين بمدرسة طفلي

المعدل					ث. إلى أي مدى...
5	4	3	2	1	27. أنا أتحدث مع ابني عن ما يفعله في المدرسة (محتويات الدراسة ، العلامات، والعلاقات مع زملاء الدراسة ، والمزاجية ، وما إلى ذلك)
5	4	3	2	1	28. أنا أشجع الدراسة في المنزل (التخطيط ووقت الدراسة ، والمكان المناسب والمناخ المناسب ، وتجنب الانحرافات ، وتوفير الموارد للتعلم ، وما إلى ذلك)
5	4	3	2	1	29. أعتني بدراسات ابني في حال احتاج لي لكن دون القيام بواجبه المنزلي أو كوني دائماً بجانبه
5	4	3	2	1	30. أقوم بتقديم أنشطة خارج المدرسة أو تكميلية لابني (اللغات ، الموسيقى ، الرياضة ، إلخ)
5	4	3	2	1	31. أشجع ابني على القراءة
5	4	3	2	1	32. في عائلتي ، نذهب إلى السينما والمسرح والمتاحف والرحلات والحفلات الموسيقية والمعارض وغيره
5	4	3	2	1	33. أدرب ابني على القيم والعادات والمواقف التي تفضل اندماجهم الاجتماعي والمدرسي

المعدل					ج. إلى أي مدى...
5	4	3	2	1	34. أعرف أعضاء مجلس إدارة جمعية الآباء
5	4	3	2	1	35. أبلغت عن عمل جمعية الآباء والأنشطة التي نظمها
5	4	3	2	1	36. أحضر اجتماعات جمعية الآباء
5	4	3	2	1	37. أشارك في الأنشطة المنظمة لجمعية الآباء
5	4	3	2	1	38. أرى أن جمعية الآباء تمثل مصالح العائلات
5	4	3	2	1	39. أنا أعرف ممثلي مجلس المدرسة
5	4	3	2	1	40. أبلغت عن سير عمل مجلس المدرسة
5	4	3	2	1	41. أتلقى معلومات حول القرارات التي يتم اتخاذها في اجتماعات مجلس إدارة المدرسة
5	4	3	2	1	42. أبلغت عن التقييم والمرشحين وعملية الانتخابات لمجلس المدرسة
5	4	3	2	1	43. أتلقى معلومات حول ترشيحات الوالدين الذين يقفون في الانتخابات لمجلس المدرسة
5	4	3	2	1	44. أشارك في انتخابات مجلس المدرسة

المعدل					ح. إلى أي مدى أشارك في...
5	4	3	2	1	45. أنشطة التحصيل (جمع الطعام ، الملابس ، المقابس ، أسواق التضامن ، إلخ.)
5	4	3	2	1	46. الأنشطة البيئية (تنظيف الجادات ، التقدم لصالح البيئة ، برامج التوعية البيئية ، زراعة الأشجار ، إلخ.)
5	4	3	2	1	47. أنشطة الحي أو البلدية (أطراف الحي ، اجتماعات الجيران ، المطالب باحتياجات الحي أو البلدية ، إلخ)
5	4	3	2	1	48. التضامن والأنشطة التطوعية (مساعدة كبار السن والمرضى والأشخاص الذين لديهم موارد قليلة ، والناس الذين هم وحدهم ، وغرف الطعام الاجتماعية ، وما إلى ذلك)
5	4	3	2	1	49. أنشطة الإجماعات الدينية المختلفة
5	4	3	2	1	50. الأنشطة التعاونية مع الجمعيات الشبابية التي تعزز الترفيه الصحي ووقت الفراغ

المعدل					خ. إلى أي مدى...
5	4	3	2	1	51. أبلغت بأنشطة التدريب التي تستهدف العائلات التي تنظمها المدرسة
5	4	3	2	1	52. أشارك في أنشطة التدريب للعائلات
5	4	3	2	1	53. أنا مشترك في إدارة أنشطة التدريب للعائلات
5	4	3	2	1	54. أعتبر أن تكوين المدرسة يساهم في تحسين العلاقات بين الأسرة والمدرسة
5	4	3	2	1	55. أعتقد أن التدريب يؤيد مشاركتي في تعليم ابني

المعدل					د. إلى أي مدى أعتبر أن...
5	4	3	2	1	56. مشاركتي في المدرسة تساعد على زيادة إلتزام طفلي بالمدرسة والقيمة التي يضعها على التعلم
5	4	3	2	1	57. تعاوني من المنزل يساعد في الواجب المنزلي في تعزيز المعرفة بالمناهج الدراسية
5	4	3	2	1	58. مشاركتي في المدرسة تعزز الثقة واحترام الذات والأداء الأكاديمي لابني
5	4	3	2	1	59. مشاركتي في المدرسة تقلل من مخاطر عدم الانضباط (عدم الاحترام ، مشاكل السلوك ، إلخ.)
5	4	3	2	1	60. أقوم بتنسيق عملي ومسئولياتي العائلية للمشاركة في المدرسة
5	4	3	2	1	61. اهتمامي بالمدرسة أمر حاسم لتوجيه تعليم ابني
5	4	3	2	1	62. العملية التعليمية لابني هي مسؤولية المدرسة والعائلة

المعدل					ذ. إلى أي مدى أرى أن المدرسة تسهل...
5	4	3	2	1	63. التواصل مابين الآباء والأمهات
5	4	3	2	1	64. مشاركة الأسر في الأنشطة التي تنظمها
5	4	3	2	1	65. تشعر العائلات بأنها مرتبطة به
5	4	3	2	1	66. إشراك الوالدين من المنزل في العملية التعليمية لأطفالهم
5	4	3	2	1	67. مشاركة العائلات في جمعية الآباء
5	4	3	2	1	68. مشاركة العائلات في مجلس المدرسة
5	4	3	2	1	69. مشاركة الأسر في الأنشطة المجتمعية
5	4	3	2	1	70. مشاركة الأسر في أنشطة التدريب
5	4	3	2	1	71. أن تستفيد العملية التعليمية وأعمال التدريس من قبل مشاركة الأسرة

شكرا على اهتمامك وتعاونك!